

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

Лейфа А.В. Лейфа

17 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы – Иностранные языки (немецкий и английский)

Квалификация выпускника – Бакалавр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1 Семестр 2

Зачет 2 сем

Общая трудоемкость дисциплины 108.0 (академ. час), 3.00 (з.е)

Составитель Е.В. Глазкова, старший преподаватель,

Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.18 № 125

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

28.02.2024 г. , протокол № 6

Заведующий кафедрой Морозова О.Н. Морозова

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

17 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

17 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Морозова О.Н. Морозова

17 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

17 июня 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины является обучение нормативному произношению и формирование произносительных и интонационных навыков современного немецкого языка.

Задачи дисциплины:

Задачами освоения дисциплины являются:

изучение студентами теоретических сведений по фонетике немецкого языка, необходимых как для приобретения навыков и умений произношения, так и для расширения лингвистического кругозора;

овладение нормативными произносительными и ритмико-интонационными навыками немецкого языка, умениями транскрибировать слова, фразы и тексты, графически изображать интонации;

овладение студентами приемами работы над произношением, необходимым им для их будущей педагогической деятельности;

формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках с использованием полученных произносительных навыков;

формирование способности использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами данного учебного предмета.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Освоение данной дисциплины предполагает сформированность знаний, умений и навыков, полученных на занятиях по дисциплине «Иностранный язык». Успешное освоение курса позволяет перейти к углубленному изучению дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Основы теории первого иностранного языка» и другим языковым дисциплинам.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 УК-4 Знает: принципы коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий.

		<p>ИД-2 УК-4 Умеет: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально- делового стилей речи на русском и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации.</p> <p>ИД-3 УК-4 Владеет: реализацией способов устной и письменной видов коммуникации, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.</p>
--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.00 зачетных единицы, 108.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Тема 1. Основные сведения по фонетике немецкого языка.	2			6								6	Собеседование.
2	Тема 2. Артикуляционная база немецкого языка. Транскрипция.	2			8								8	Заполнение таблицы.
3	Тема 3. Общая характеристика гласных. Основные свойства немецких гласных.	2			8								9	Устный опрос.
4	Тема 4. Общая характеристика согласных. Основные свойства немецких согласных.	2			10								10	Устный опрос. Транскрипция слов, фонетический диктант, чтение упражнений на различение долготы и краткости гласных, твердого приступа в начале слова, карточки с исключениями.
5	Тема 5. Звуки в потоке речи.	2			10								10.8	Транскрипция слов, фонетический диктант, чтение упражнений, ассимиляция.
6	Тема 6. Интонация в немецком предложении.	2			10								12	Фонетическое чтение отдельных групп слов, связанных мини-

												текстов.
7	Зачёт.	2						0.2				Экзамен.
	Итого		0.0	52.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	55.8		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Основные сведения по фонетике немецкого языка.	Предмет науки фонетики. Некоторые сведения из акустики. Строение произносительного аппарата и его органов.
Артикуляционная база немецкого языка. Транскрипция.	Характерные особенности немецкой артикуляционной базы. Фонема. Деление звуков на гласные и согласные. Транскрипционные знаки и правила написания и чтения звуков.
Общая характеристика гласных. Основные свойства немецких гласных.	Состав и классификация гласных фонем немецкого языка. Основные свойства гласных немецкого языка в сравнении с гласными русского языка. Гласные [a] [a], [i] [i] [y] [y] [u] [u] [ɔ:], [ɔ] [ɔ]], [ɛ:] [ɛ:], [ɔ:] [ɔ:] Дифтонги [a] [a] [ɔ] [ɔ] [ɔ] [ɔ]]. Графическое обозначение долготы и краткости.
Общая характеристика согласных. Основные свойства немецких согласных.	Состав и классификация согласных фонем немецкого языка. Основные свойства согласных немецкого языка в сравнении с гласными русского языка. Согласные [p], [b] [t], [d], [k], [g] [m], [n], [f] [f], [v] [s], [z] [ʃ] [ʃ], [h] [x], [l], [r], [ʃ] [ʃ], аффрикаты [pf], [ts], [tʃ] Основные правила графики согласных.
Звуки в потоке речи.	Слог. Закрытый слог. Открытый слог. Ударение в слове. Безударность артикля. Твердый приступ гласных. Ассимиляция. Ударение в простых немецких словах. Ударение в сложных немецких словах. Ударение в словах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Ударение в словах иностранного происхождения.
Интонация в немецком предложении.	Фразовое ударение. Членение предложения на синтагмы. Мелодика. Интонация в простом повествовательном предложении Интонация в вопросительном предложении без вопросительного слова и с вопросительным словом. Интонация в восклицательном предложении.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Тема 1. Основные сведения по фонетике немецкого	Знакомство с теоретическими данными.	6

	языка.		
2	Тема 2. Артикуляционная база немецкого языка. Транскрипция.	Знакомство с теоретическими данными.	8
3	Тема 3. Общая характеристика гласных. Основные свойства немецких гласных.	Транскрибирование слов, словосочетаний. Подготовка к фонетическим и орфографическим диктантам. Заучивание исключений (произношение гласных). Составление упражнений к различным звукам. Заучивание стихотворений, диалогов, текстов.	9
4	Тема 4. Общая характеристика согласных. Основные свойства немецких согласных.	Транскрибирование слов, словосочетаний. Подготовка к фонетическим и орфографическим диктантам. Заучивание исключений (произношение согласных). Составление упражнений к различным звукам. Заучивание стихотворений, диалогов, текстов.	10
5	Тема 5. Звуки в потоке речи.	Транскрибирование слов и словосочетаний. Тренировка ударения в разных группах слов. Прослушивание диалогов, стихотворений, текстов. Выполнение заданий к аудиотекстам. Заучивание стихотворений, диалогов, текстов.	10.8
6	Тема 6. Интонация в немецком предложении.	Транскрибирование слов, словосочетаний. Тренировка ударения в разных группах слов, Прослушивание диалогов, стихотворений, текстов. Выполнение заданий к аудиотекстам. Интонирование предложений. Деление предложений на синтагмы. Заучивание стихотворений, диалогов, текстов.	12

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При изучении данной дисциплины применяются дистанционные образовательные технологии, обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, перечисленным в п. 9 рабочей программы.

В разделах "Общая характеристика гласных. Основные свойства немецких гласных", "Общая характеристика согласных. Основные свойства немецких согласных", "Ударение в немецком слове", "Интонация в немецком предложении" применяются интерактивные образовательные технологии: анализ фонетических явлений в мини-группах; совместное прослушивание и выполнение заданий к аудиотекстам; подготовка фонетических заданий к тексту в мини-группе; разыгрывание диалогов.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, а также методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, отражены в фонде оценочных средств по дисциплине «Практическая фонетика первого иностранного языка».

В процессе изучения дисциплины осуществляется текущий и промежуточный контроль знаний.

Текущий контроль: посещение практических занятий, выполнение заданий по самостоятельной работе, устный опрос на занятиях, собеседование, тестирование.

Текущий контроль знаний осуществляется в устной и письменной формах, в виде ответов на вопросы, в ходе фонетического чтения отрывков из художественных произведений.

Устный опрос позволяет оценить знания студентов, уровень их подготовки к отдельным занятиям, их умение с правильным произношением, правильным ударением и правильной интонацией прочитать / произнести слова, предложения, мини-тексты).

Собеседование направлено на выяснение объема знаний студентов по определенным разделам и проводится в форме специальной беседы на темы, предусмотренные учебной рабочей программой и анализа выполненных фонетических упражнений тестовых заданий.

Собственно тестирование предназначено для выявления уровня владения пройденным материалом.

Промежуточная аттестация проводится в период сессии в виде зачёта.

Примерные вопросы к зачёту по дисциплине

2 семестр

1. Затранскрибируйте предложенные слова и объясните правила чтения данных слов.
2. Затранскрибируйте предложения и отметьте фонетические явления. Отметьте интонацию в тексте и изобразите ее на шкале.
3. Опишите предложенный звук и проиллюстрируйте его в примерах (пословицах, поговорках).
4. Прочитайте предложенный текст с правильной интонацией.

Основные критерии оценки ответа на зачёте

Оценка «зачтено»: правильная транскрипция предложенных слов; знание правил чтения; правильная артикуляция звуков и звукосочетаний; владение правильной интонацией. Допускается незначительное количество (3) ошибок в транскрипции; знание правил чтения; незначительное количество (3) ошибок при артикуляции звуков и звукосочетаний; незначительное количество (3) ошибок при интонировании предложений.

Оценка «не зачтено»: допущение более 3 ошибок в транскрипции; недостаточное знание правил чтения; допущение более 3 ошибок при артикуляции звуков и звукосочетаний; допущение более 3 ошибок при интонировании предложений.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Лысикова, И. В. От звука к речи : учебное пособие по практической фонетике немецкого языка для студентов первого курса / И. В. Лысикова, И. Б. Бойкова. — Москва : Прометей, 2015. — 124 с. — ISBN 978-5-9906134-5-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/58166.html> (дата обращения: 27.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Точилина, Ю. Н. Практическая фонетика немецкого языка : учебное пособие / Ю. Н. Точилина, Н. С. Годжаева, М. С. Лымарева. — Кемерово : КемГУ, 2013. — 128 с. — ISBN 978-5-8353-1232-0. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/44397> (дата обращения: 27.05.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Lernen wir deutsch sprechen! Учимся говорить по-немецки! : практикум по фонетике немецкого языка / составители А. Н. Неделько. — Омск : Сибирский государственный университет физической культуры и спорта, 2012. — 114 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/65050.html> (дата обращения: 27.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
4. Вопросы общей фонетики [Электронный ресурс] : учеб.- метод. пособие / С. И. Гусева [и др.]; АмГУ, ФФ. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2014. - 122 с. - http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/6942.pdf
5. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536011> (дата обращения: 27.05.2024).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	http://www.library.ru	Содержит электронные адреса всех библиотек РФ.
2	http://nlr.ru/	Российская национальная Библиотека.
3	http://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=Заглавная_страница&stable=1	Свободная энциклопедия с удобной системой поиска по рубрикам и указателю А-Я. Имеются избранные статьи и справка, освещаются текущие события.
4	http://www.encyclopedia.ru/cat/online/detail/408/	Информационный портал о народах и религиях мира.
5	https://ru.countries.world/	Информационный портал об истории, географии, культуре стран мира.
6	Издательство «Лань» электронно-библиотечная система http://e.lanbook.com	Электронно-библиотечная система «Лань» – это ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань» и других ведущих издательств учебной литературы, так и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.
7	Электронно-библиотечная система IPRbooks	Электронно-библиотечная система IPRbooks – научно образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС

	http://www.iprbookshop.ru/	IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.
8	Электронная библиотечная система «Юрайт» https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 на именований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	https://minobrnauki.gov.ru/	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.
2	https://edu.gov.ru/	Министерство просвещения Российской Федерации.
3	http://fgosvo.ru/	Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования.
4	http://window.edu.ru	Единое окно доступа к образовательным ресурсам.
5	https://www.consultant.ru/	База данных законодательства РФ «Консультант Плюс»: кодексы, законы, указы, постановления Правительства РФ.
6	https://scholar.google.ru/	GoogleScholar – поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин.
7	https://elibrary.ru/	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования.
8	https://www.runnet.ru	RUNNet (RussianUNiversityNetwork) - научнообразовательная телекоммуникационная сеть, обеспечивающая интеграцию с зарубежными научнообразовательными сетями (NationalResearchand EducationNetworks, NREN) и с Интернет.
9	http://www.multitran.ru/	Мультитран. Информационная справочная система «Электронные словари».
10	http://nsportal.ru	Социальная сеть работников образования «Наша сеть».
11	http://dlv-rus.ru/	Профессиональная база данных Межрегиональной ассоциации учителей и преподавателей немецкого языка РФ (МАУПН).
12	http://festival.1september.ru	Информационный портал для педагогов: Проект «Открытый урок».
13	http://www.metod-kopilka.ru	Библиотека методических материалов для учителя.
14	https://daad-gda.spracheinteraktion.de/	База аутентичных материалов на немецком языке.
15	https://www.goethe.de/ins/ru/ru/index.html	Гёте-Институт.

16	https://www.daad.ru/ru/	Германская служба академических обменов.
17	https://www.pedmasterstvo.ru	Всероссийский электронный журнал «Педмастерство».
18	http://simsalabim.reinke-eb.de/lektion05/aufgabe_d.html	Фонетика Simsalabim Online – сборник учебных материалов в 10 уроках по всем основным направлениям немецкой фонетики.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа применяются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие программе дисциплины.

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации программы бакалавриата, включает в себя лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени сложности. Указанное оборудование используется в учебном процессе.

Название оборудования:

Специализированная мебель и технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: учебная мебель, доска, оборудованное место преподавателя, проекционный экран, проектор, телевизор, ноутбук с доступом в интернет, магнитола.

Расположение в университете:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.